



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosovo - Republic of Kosovo**  
*Kuvendi - Skupština - Assembly*

---

**Zakon br. 05/L-068**

**O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BR. 04/L-042 O JAVNIM  
NABAVKAMA REPUBLIKE KOSOVA, IZMENJEN I DOPUNJEN  
ZAKONOM BR. 04/L-237**

**Skupština Republike Kosova,**

Na osnovu čl. 65. (1) Ustava Republike Kosova,

Usvaja:

**ZAKON O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BR. 04/L-042 O JAVNIM  
NABAVKAMA REPUBLIKE KOSOVA, IZMENJEN I DOPUNJEN  
ZAKONOM BR. 04/L-237**

**Član 1**  
**Cilj**

Cilj ovog Zakona je izmena i dopuna Zakona br. 04/L-042 o Javnoj nabavci Republike Kosova, izmenjen i dopunjen zakonom br. 04/L-237.

**Član 2**  
**Definicije**

1. Izrazi upotrebljeni u ovom Zakonu imaju sledeći značaj:

1.1. **Osnovni zakon** – Zakon br. 04/1-042 o javnoj nabavci Republike Kosova, dopunjen i izmenjen Zakonom br. 04/L-237.

2. Značenje ostalih upotrebljenih izraza određeno je Osnovnim zakonom.

### **Član 3**

Član 3 Osnovnog zakona, menja se i glasi:

### **Član 3 Izuzeci**

1. Ovaj Zakon će se primenjivati na ugovore o javnim nabavkama koje ugovorni organi dodeljuju u oblasti zaštite i bezbednosti, izuzev ugovora navedenih u stavu 2. ovog člana.

2. Pravila nabavke u cilju zaštite i bezbednosti, primenjivaće se na sledeće nabavke:

2.1. snabdevanje vojnom opremom, obuhvatajući svaki njen deo i/ili njene komponente;

2.2. snabdevanje osetljivom opremom, obuhvativši svaki njen deo i/ili njene komponente;

2.3. radove, snabdevanja i usluge neposredno povezane sa opremom navedenom u podstavovima 2.1. i 2.2. ovog stava za svaki i sve elemente ciklusa njegovog života;

2.4. radove i usluge za specifične vojne namene i

2.5. osetljive poslove i usluge.

3. Ovaj zakon ili pravila nabavke za odbranu i zaštitu, neće se primenjivati na dole navedene ugovore:

3.1. ugovore koji se uređuju posebnim pravilima za nabavku, u skladu sa međunarodnim sporazumom ili sporazum sklopljen između Republike Kosova i jedne ili više trećih zemalja;

3.2. ugovore koji se uređuju posebnim pravilima za nabavku, na osnovu međunarodnog sporazuma, u vezi sa stacioniranjem vojnih trupa Republike Kosova;

3.3. ugovore koji se uređuju posebnim pravilima za nabavku jedne međunarodne organizacije koja kupuje za svoje potrebe ili ugovore po kojima Republika Kosovo treba postupiti u skladu ovim pravilima;

3.4. ugovore, na koje je primena odredaba ovog Zakona ili Pravilnika o nabavci u odbrambene i bezbednosne svrhe, obavezuju Republiku Kosovo na davanje informacija, čije je otkrivanje u suprotnosti sa osnovnim interesima njene bezbednosti;

3.5 ugovore za potrebe organa koji se odnose na sistem inteligencije.

3.6. ugovore sklopljene u okviru programa saradnje, zasnovanim na istraživanju i razvoj, koje je Republika Kosovo sklopila zajedno sa jednom ili više zemalja za razvoj novog proizvoda i kada je sprovodljivo, za završne faze svih ili jednog dela ciklusa života ovog proizvoda;

3.7. ugovore dati nekoj trećoj zemlji, uključujući i civilne svrhe, gde su snage smeštene van teritorije Republike Kosova, ukoliko operativne potrebe zahtevaju da se ugovori sklapaju sa privrednim operaterima smeštenim u zonama operacije;

3.8. ugovore za snabdevanje vojnom ili osetljivom opremom, koje su državni organi ili jedinice lokalne samouprave Republike Kosova sklopili sa državnim ili lokalnim organima vlasti druge zemlje:

3.8.1. poslovi ili usluge, neposredno povezane sa takvom opremom ili

3.8.2. poslovi ili usluge specifične za vojne svrhe ili osetljivi poslovi i usluge;

3.9. za sprovođenje podstavova 3.4. 3.5. i 3.8. odlučuje Ugovorni organ, koji o tome prethodno, obaveštava premijera Republike Kosova.

4. Pravilnik o nabavci za potrebe odbrane i bezbednosti, koji uređuje pravila, uslove i procedure nabavke, navedenih u stavu 2 ovog člana, usvaja Vlada Republike Kosova.

5. Ovaj zakon se ne primenjuje na aktivnosti nabavke koji vode sklapanju javnog ugovora u oblasti delovanja sporazuma, koji predviđa sprovođenje pravila i/ili drugih procedura za nabavku, gde (i) ovaj sporazum uslovljava raspoloživost finansiranja dotičnog ugovora, sa primenom pravila i /ili drugih procedura i (ii) ugovor je sklopljen između Vlade i jedne međuvladine finansijske institucije, dveju strana, više strana ili međunarodni.

6. Ovaj zakon se neće primeniti na ugovor o zapošljavanju, ukoliko je takva aktivnost nabavke predmet drugih pravila koja se uspostavljaju zakonom ili drugi pravilnik. Isto tako, aktuelni zakon se neće primenjivati na ugovore postuniverzitetske ili profesionalne obuke, koje poslodavac sklapa u cilju razvoja specifičnih individualnih sposobnosti radnika. Šta više, zakon se neće primenjivati na nabavke izričito orijentisane na ponude hrane i pića.

7. Ovaj zakon se primenjuje na preduzeće u društvenom vlasništvu, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju, jedino ukoliko je preduzeće u društvenom vlasništvu angažovano u aktivnostima javnih usluga, na osnovu izričitih prava, koja mu je dao neki

nadležni javni organ. U tim situacijama, preduzeće se smatra i javnim preduzećem i operaterem javnih usluga i primenjivaće odgovarajuće odredbe ovog zakona.

8. Aktivnosti nabavke koje vode ka ugovoru koncesije za radove ili usluge, podležu odredbama Zakona o javno-privatnom partnerstvu. Ove aktivnosti nabavke podležu odredbama ovog zakona, do mere određene Zakonom o javno-privatnom partnerstvu.

9. Ugovorni organi ne primenjuju ovaj zakon pri kupovini ili uzimanju pod zakup, bilo kojom metodom finansiranja, zemljišta, postojećih objekata, druge nepokretne imovine ili u vezi sa takvim pravima, izuzev ako je posebnim zakonima drugačije predviđeno.

#### **Član 4**

1. Član 4. osnovnog zakona, podstavovi 1.4. 1.35. i 1.43. menjaju se i glase:

1.4. Kandidat - privredni operater koji je zahtevao da se pozove ili je pozvan da učestvuje na jednoj aktivnosti nabavke koja se obavlja ograničenim postupkom, pregovorima bez objavljivanja ili konkurentnim postupkom pregovorima.

1.35. Pregovorni postupak – postupak nabavke koji dozvoljava ugovornom autoritetu da pozove i savetuje sa privredinim operatorima od njega izabranih radi pregovaranja uslova ugovora sa jednim ili više njih.

1.43. Službenik za nabavku - označava lice koje je odredio ugovorni organ na osnovu stava 1. člana 23.

2. Član 4. osnovnog zakona, podstavu 1.19. dodaje se sledeći pasus:

Za potrebe ovog zakona i organizacije civilnog društva se smatraju privrednim operaterom.

3. Članu 4. osnovnog zakona, dodaje se novi stav pod rednim brojem 1.75. koji glasi:

1.75. konflikt interesa – u svakoj situaciji, kada članovi osoblja ugovorni autoriteta ili nekog ponuđača službe nabavke, koji deluje u ime ugovornih autoriteta ili nekog ponuđača usluga nabavke koji deluje u ime Ugovorni Autoriteta, koji su obuhvaćeni u izvršavanju postupka nabavke ili koji mogu uticati u rezultat tog postupka, direktno ili neposredno, jedan lični finansijski, privredni ili drugi interes, može se smatrati nepristrasnim kompromisom i njihove nezavisnosti u kontekstu postupka nabavke.

## **Član 5**

1. Član 8. osnovnog zakona, stav 1. menja se i glasi :

1. Ne manje od trideset (30) dana pre početka svake fiskalne godine, svaki ugovarani autoritet treba da pripremi prethodno planiranje nabavke i u slučaju jednog javnog autoriteta ili javnog preduzeća, treba u pisanoj formi da dostavi kod Glavnog administrativnog službenika ugovarač kog Autoriteta u kojima se detaljno identifikuju sve opravdane isporuke, usluge i radovi, koje ogovarački autoritet predviđa nabaviti tokom navedene fiskalne godine. Takvo prethodno planiranje javne nabavke utvrđuje:

## **Član 6**

1. Član 10. osnovnog zakona, stavu 1. dodaje se sledeći pasus:

Čuvanje dotične dokumentacije se vrši na osnovu Zakona na snazi o državnim arhivama.

2. Član 10. osnovnog zakona, stv. 3. i 5. menjaju se i glase:

3. Pismenim zahtevom bilo koje strane interesa, ugovorni autoritet obezbeđuje razuman pristup stranci koja traži pristup na podatke navedene u stv. 1. i 2. ovog člana, izuzev tajnih poslovnih podataka koji se budu utvrdili kao takvi od nekog odgovarajućeg autoriteta, koji se odnosi na bilo koji autoritet nabavke koji je zatvoren. Iz stava 3. ovog člana, aktivnost nabavke smatra se zatvorenim (i) na dan objavljivanja saopštenja o davanju ugovora ili saopštenja o rezultatima konkursa projektovanja, (ii) na dan davanja ugovora po slučajevima tendera na osnovu člana 37. ovog Zakona ili (iii) ukoliko je aktivnost tendera slučajno poništen ili je inače okončano davanje ili rešavanja dobitnika, onda, na dan saopštenja za poništaj, na osnovu stava 2. člana 62. ovog zakona na dan kada su aktivnosti bile zatvorene.

5. Ugovorni autoritet, na zahtev zainteresovane stranke, napraviće i obezbediće joj zainteresovanoj stranki jedan primerak bilo kog materijala na koji zainteresovana stranka ima pravo pristupa prema stavu 3. ovog člana.

## **Član 7.**

Član 21. osnovnog zakona, stav 2. se briše.

## **Član 8**

Posle čl. 21. osnovnog zakona, dodaje se novi član pod rednim brojem 21A, koji glasi:

## **Član 21/ A** **Ekonomizacija aktivnosti nabavke**

1. Radi ekonomičnosti aktivnosti nabavke, Skupština Republike Kosova, Vlada Republike Kosova i nadležna ministarstva, odvijaju postupke nabavke Nezavisnih agencija koje odgovaraju njima, koje broje manje od pedeset (50) radnika.
2. Usvajanjem RKJN-prema osnovanom zahtevu ugovornog autoriteta, agencije koje broje manje od pedeset (50) radnika, mogu pokrenuti postupak nabavke.

### **Član 9.**

1. Član 23. osnovnog zakona, stav 3. izraz “službenik za nabavku“, u prvom redu zamenjuje se sa “ službenik odgovoran za nabavku”.
2. Član 23. osnovnog zakona, u trećem redu stava 4. izraz „službenik nabavke“, zamenjuje se izrazom “službenik odgovoran za nabavku ili radnik Jedinice za nabavku“.

### **Član 10**

Član 24. osnovnog zakona, kod stava 4. izraz “službenik za nabavku”, zamenjuje se sa “službenik odgovoran za nabavku ili radnik Jedinice za nabavku”.

### **Član 11**

1. Član 25. osnovnog zakona, stv. 1. 2. 4. 5. 6. 7. 8. i 9. menjaju se i glase:

1. RKJN je odgovorna za odvijanje modula za obučavanje i kurikule za kvalifikacije u nabavci. RKJN treba imenovati iskusna lica u javnoj nabavci, podobne za predavanje po kursevima nabavke pripremljene od strane RKJN-a. RKJN-e u saradnji sa KIJA trebaju organizovati razvoj i održavanje stručnih kurseva nabavke u trajanju od, najmanje, petnaest (15) dana, osnovno treniranje i deset (10) dana za napredne kurseve. RKJN obezbeđuje da se ti kursevi pripremaju i održavaju od strane jednog obučavanog lica ili Institucije koja ima supstancijalno veštačenje sa najboljim međunarodnom praksom nabavke EZ-a.

2. KRJN u saradnji sa KIJA snose odgovornost za organizaciju ispita.

4. KRJN u saradnji sa KIJA dodeli će “Osnovno Stručno Uverenje Nabavke”, samo za lica koja su završili na zadovoljavajući način sve osnovne kurseve i oni, koji budu preporučeni od predavača RKJN, u saradnji sa KIJ, će izdavati „Uverenja stručnog napredovanja za nabavku,, samo za lica koja su završili na zadovoljavajući način sve kurseve napredovanja.

5. Osnovna stručna uverenja nabavke su važeće za tri (3) godine, ukoliko se ranije ne poništavaju u skladu sa stavom 8. ovog člana. Lice koje je nosilac osnovnog uverenja-sertifikata nabavke i ne uspe dobiti sertifikat napredovanja u periodu od tri (3) godine, gubi pravo službe odgovornog Službenika za Nabavku sve dok on-a ne dobijaje sertifikat napredovanja. Sertifikati napredovanja imaju trajnu važnost i ukoliko RKJN organizuje obučavanja, njihovi nosioci su u obavezi da pohađaju obučavanja.

6. Lica koja poseduju jedan međunarodno priznati sertifikat ili diplomu napredovanja za nabavku, nivoa bachelor ili master, isključeni su od obaveze sertifikacije, kako je utvrđeno stv. 4. i 5. ovog člana. Pored toga, ova lica su u obavezi da učestvuju stalnom obučavanju kako je utvrđeno stavom 1. ovog člana. Sertifikatom ili diplomom napredovanja smatra se, sertifikat ili diploma napredovanja, kojom raspolaže jedan kandidat i koja je stečena u licenciranoj instituciji, unutar ili van Kosova, ukoliko je nastavni program zasnovan na Direktive nabavke EZ-a, kao i najboljim međunarodnim praksama, da su trajale najmanje petnaest (15) dana i na kraju da je kandidat podvrgnut ispitu i da ga je uspešno položio. Bachelor ili Master smatra se diploma nabavke koja je stečena u licenciranoj Instituciji za javne nabavke.

7. Svako lice može učestvovati na stručnim kursevima obučavanja za nabavku, organizovanih od RKJN-a i KIJA, ukoliko ima dovoljno prostora nakon smeštaja službenika nabavke i radnika. Jedinica za nabavku RKJN-a može da odredi opravdanu tarifu za polaznike kurseva. Ipak, nijedna se tarifa ne može odrediti za odgovorne službenike nabavke, radnike Jedinica za nabavku ili civilne službenike. RKJN će obezbediti svakom zainteresovanom licu po jedan primerak materijala za obuku koji treba platiti opravdanu tarifu za pokrivanje troškova kopiranja, a dodatim nikakvo plaćanje se neće tražiti od odgovornih službenika nabavke, radnika Jedinica za nabavku ili civilnih službenika koji imaju pravo na jedan besplatan primerak.

8. Svaki Sertifikat za nabavke koji je izdao RKJN ili KIJA, RKJN može poništiti ukoliko se utvrdi da lice koje poseduje ovaj sertifikat, ne ispunjava ili više ne ispunjava uslove kvalifikacije, utvrđene članom 23. ovog Zakona ili je teško povredilo ovaj Zakon ili pravila nabavke. Ukoliko je vlasnik sertifikata civilni službenik, postupak poništenja će se sprovesti u potpunom skladu sa Zakonom o civilnim službenicima. Ako vlasnik sertifikata nije civilni službenik, RKJN, u roku od devedeset (90) dana unapred, treba da ga pismeno obavesti o poništaju njegovog/njenog sertifikata; Ovo obaveštenje, navedenom licu, daje pravo za podnošenje žalbe na osnovu Zakona o administrativnom postupku. Ukoliko nakon završetka postupka žalbe, prema Zakonu o administrativnom postupku navedeno lice nije zadovoljno ishodom, ima pravo žalbe na odluku o poništenju sertifikata pri Osnovnom sudu – Odeljenje za administrativna pitanja. Nakon jednogodišnjeg perioda, navedeni službenik može početi osnovnu obuku.

9. Na osnovu zahteva ugovornog autoriteta ili TRN-a, RKJN odlučuje o tome dali su ispunjeni uslovi kvalifikacije, utvrđeni članom 23. ili su napravljene teške povrede ovog Zakona ili pravila nabavke za jedan stručni sertifikat nabavke. Ukoliko RKJN konstatuje da su ispunjeni navedeni uslovi, RKJN će nastaviti sa postupcima koji su navedeni u stavu 8. ovog Zakona.

2. Član 25. osnovnog zakona, posle stava 9. dodaju se novi stavovi 10. 11. i 12. koji glase:

10. Za specifičnija pitanja sprovođenja ovog člana RKJP i KIJA sastaviće pravilnik o funkcionisanju u vezi obučavanjem u javnoj nabavci.

11. Svi službenici nabavke treba završe programe obuke i da se sertifikuju u skladu sa pravilnicima, pravilnicima, uputstvima i odgovarajućim odlukama RKJN-a do 31.12.2016. Svi postojeći sertifikati, koje nose službenici nabavke važe do 31.12.2016. godine.

12. RKJN u saradnji sa MONT-om, KIA i Nacionalnim organom za kvalifikacije, može odlučiti o akreditovanju programa sertifikacije i usvajanju položenih kvalifikacija, u skladu sa zakonodavstvom na snazi.

## Član 12

1. Član 26. osnovnog zakona, na kraju stava 1. dodaje se novi pasus:

Izuzetno, ugovore minimalne vrednosti u obrazovnim institucijama, u skladu sa članom 19. stav 4. ovog Zakona, za potpisivanje ugovora ovlašćen je direktor obrazovne institucije.

2. Član 26. osnovnog zakona, stavovi 2. i 3. menjaju se i glase:

2. Pored potpisa odgovornog službenika za nabavke, kako je navedeno u stavu 1. ovog člana, ugovori velike vrednosti ugovornih organa, takođe trebaju biti potpisani u ime ugovornog organa od glavnog administrativnog službenika kao i ministra ili drugog odgovarajućeg javnog organa. Od ovog pravila izuzimaju se predsednik, predsednik Skupštine i premijer. Potpisi koji su navedeni u ovom članu, potvrđuju i priznaju prava i obaveze utvrđene ovim ugovorom. Ugovori koji ne budu potpisani u skladu sa stv. 1. i 2. ovog člana nisu sprovodljivi.

3. Kada Ministarstvo finansija za obavljanje aktivnosti nabavke zaduži CAN, shodno članu 95. ovog zakona, ovlašćena lica za sklapanje ili potpisivanje ugovora su odgovorni službenik za nabavku i GAS CAN-a.

## Član 13

1. Član 27. osnovnog zakona, stav 1. menja se i glasi:

1. Osim kako je predviđeno u stavu 2. ovog člana, ugovorni organ sastavlja dosije tendera koji pruža odgovarajuće informacije o navedenom ugovoru, obuhvatajući sve njegove izraze i materijalne uslove, sprovodljive procedure za nabavku, bilo kakav primenjivi zahtev usaglašenosti ili neki drugi kriterijum izbora, žalbeni postupak kao i druge odgovarajuće informacije kako se traže ovim zakonom ili kako ih smatra obaveznim ugovorni autoritet. Ugovorni autoritet, u dosije tendera treba da odredi, sprovodljivu



tehničku specifikaciju i tamo, gde je podobno, postojeće zahteve, mogućnost varijanti i informacije u vezi pod-ugovaranja u skladu sa članovima 28. 29. 30. i 31. ovog zakona.

2.Član 27. osnovnog zakona, na kraju stava 4. dodaje se rečenica koja glasi:

Zahtevi koji su određeni u dosijeu tendera i u obaveštenju o ugovoru treba da budu identični.

#### **Član 14** **Podela ugovora u grupe**

Posle člana 27. osnovnog zakona, dodaje se član pod rednim brojem 27A koji glasi:

#### **Član 27 A** **Podela ugovora u grupe**

1. Javni ugovori se mogu podeliti u homogene ili heterogene grupe. U obaveštenju o ugovoru ili pozivu za izražavanje interesa, ugovorni organi treba da naglase ako su tenderi ograničeni na jednu ili više grupe.

2. Ugovorni organi mogu, i kada je određena mogućnost tendera po svim grupama, da ograniče broj grupa koje bi se mogle dodeliti kod jednog ponuđača, pod uslovom da se maksimalni broj navede u obaveštenju o ugovoru ili pozivu za izražavanje interesa. Ugovorni organi će odrediti i predstaviti u dokumentaciji tendera, objektivne i ne diskriminirajuće kriterijume ili pravila o dodeli raznih grupa, gde bi aplikacije za izbor kriterijuma za dodelu, rezultirale dodelom ponuđaču sa većim brojem grupa od maksimalnog.

#### **Član 15**

Član 28. osnovnog zakona, posle stava 9. dodaje se stav 10. koji glasi:

10. Tehničke specifičnosti za ugovore o radu, treba precizno da utvrde prirodu i osobine nastupa traženih poslova. Tehničke osobine treba da obuhvataju kao svoj supstancijalni deo, jedan izvršni projekat. Ugovorni organ je odgovoran za izradu Izvršnog projekta, koji mandatno treba priložiti (takođe i elektronskoj opremi) tehničkim osobinama, koje su sastavni deo dosijea tendera. Ni jednom ugovornom organu nije dopušteno da objavi dokumentaciju tendera bez detaljnijeg opisa projekta.

## **Član 16**

Članu 30. osnovnog zakona, na kraju stava dodaje se rečenica koja glasi:

Ugovorni organi mogu osigurati, gde oni smatraju potrebnim, direktne isplate za pod ugovaraće.

## **Član 17**

1. Član 31. osnovnog zakona, stavu 2. dodaje se sledeći tekst:

Ugovorni organ, može odrediti, između ostalog, specifične uslove u ugovoru koji dozvoljavaju da se uzmu u obzir socijalni objektivni na alternativan način, kao što je:

2.1. obaveza za regrutovanje nezaposlenih lica, posebno, lica koja nisu u radnom odnosu već duže vreme;

2.2. obaveza za regrutovanje hendikepiranih i lica sa ograničenim sposobnostima;

2.3. formiranje programa obuke za nezaposlene ili omladinu tokom sprovođenja ugovora;

2.4. obaveza za sprovođenje, prilikom sprovođenja ugovora, mera koje su utvrđene ugovorom radi podsticanja rodne ravnopravnosti ili raznovrsnosti po drugim osnovima; ili

2.5. obaveza podudaranja sa supstancom odredaba osnovnih konvencija ILO-a, u toku sprovođenja ugovora, ako ove odredbe nisu sprovedene dotičnim zakonom.

## **Član 18**

Član 32. osnovnog zakona, stavovi 4. i 5. brišu se iz teksta osnovnog zakona.

## **Član 19**

Član 34. osnovnog zakona menja se i glasi:

## **Član 34**

### **Konkurentni postupak sa pregovorima**

1. U konkurentnim postupcima sa pregovorima, svaki privredni operator može predati jedan zahtev za učešće na odgovor pozivu za konkurisanje, obezbedivši informaciju za kvalitetan izbor, koji se traži od ugovornog autoriteta. U dosijeu tendera, ugovorni autoritet identifikovaće predmet nabavke, obezbedivši jedan opis njihovih potreba i tražene karakteristike snabdevanja, poslova ili usluga koji će se nabaviti i odrediti kriterijume za dodelu ugovora. Oni, takođe treba da odrede koji opisati elementi utvrđuju minimalne uslove koje treba da ispune svi tenderi. Pribavljena informacija treba da je dosta tačna kao bi privrednim operatorima omogućila da identifikuju prirodu i nameru nabavke potom odluče o tome dali će podneti zahtev za učešće u postupku. Minimalni vremenski rok za prijem zahteva za učešće treba da je 10 dana od dana kada je dostavljeno obaveštenje za ugovor ili kada se koristi neko prethodno obaveštenje, kao sredstvo za poziv na konkurisanje, od dana kada je poslat poziv radi potvrđivanja zainteresovanosti. Minimalni rok za prijem početnih tendera bi će 20 dana od dana kada je dostavljen poziv.

2. Jedino ekonomski operateri koje su, nakon ocene dostavljene informacije, ugovorni organi pozvali, mogu da podnesu početni tender, koji će biti osnov za kasnije pregovore. U obaveštenju ugovora, ugovorni organi treba da navedu, minimalan broj, a kada je prikladno i maksimalan broj kandidata, koje oni planiraju da pozovu. U svakom slučaju minimalan broj pozvanih kandidata biće tri. Broj pozvanih kandidata treba da bude dovoljan kako bi se obezbedila istinita konkurencija.

3. Izuzev ako je drugačije utvrđeno stavom 4. ugovorni organi će pregovarati sa ponuđačima početnih tendera i svim ostalim naredno predatim tenderima, izuzev konačnih tendera u smislu člana 7. radi ispravke njihovog sadržaja. Minimalni zahtevi i kriterijumi dodele neće biti predmet pregovora.

4. Ugovorni organi mogu dodeliti ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora, ako su oni to odredili u obaveštenju ugovora ili u pozivu za izražavanje interesa, zašta oni rezervišu mogućnost da urade.

5. Prilikom pregovaranja, ugovorni organi će obezbediti jednako tretiranje svih ponuđača. Zbog toga, tenderski ograni će objektivno, bez privilegija dati podjednake informacije svim ponuđačima, kako se niko ne bi favorizovao. Oni će pismeno obavestiti sve ponuđače, čije ponude nisu eliminisane na osnovu stava 6. o svakoj izmeni u tehničkoj specifikaciji ili drugoj dokumentaciji nabavke, od onih koje predstavljaju minimalne zahteve. Nakon ovih izmena, ugovorni organi će ostaviti dovoljno vremena ponuđačima za ispravku i ponovnu predaju izmenjenih ponuda, u skladu sa slučajem. Ugovorni autoritet, neće otkriti drugim ponuđačima tajnu informaciju saopštenu od jednog kandidata ili ponuđača, koji učestvuje u pregovorima, bez njegovog usvajanja. Takav sporazum neće dobiti oblik nekog opšte pozivnog dokumenta, već će se upućivati u vezi ciljane specifične informacije.

6. Konkurentni postupaci sa pregovorima se mogu odvijati u uzastopnim fazama, kako bi se smanjio broj pregovornih ponuđača, uz primenu kriterijuma za specifikovano izdavanje u obaveštenju ugovora, u pozivu radi izražavanja interesa ili na nekom drugom dokumentu

nabavke. U obaveštenju ugovora, pozivu za izražavanje interesa ili nekom drugom dokumentu, ugovorni autoritet treba da saopštiti da li će upotrebiti tu opciju ili ne.

7. Kada ugovorni autoritet teži okončanju pregovora, obaveštava preostale ponuđače i odlučuje o zajedničkom vremenskom roku radi predaje novog ili pre ispitanog tendera. Proveriće da li su konačni tenderi u skladu sa minimalnim uslovima, oceniće konačne tendere na osnovu kriterijuma davanja i dodeli će ga ugovorom.

## **Član 20**

1. Član 35. osnovnog zakona, stava 1. menja se i glasi:

1. Ugovorni organ može upotrebiti pregovorene postupke bez objavljivanja saopštenja o ugovoru da bi odvijao aktivnost nabavke samo na osnovu ovog člana. RKJN, na osnovu člana 87. stav 2. pod stav 2.3. ovog Zakona, treba biti upoznat od navedenog ugovornog organa u roku od dva (2) dana od dana donošenja odluke o primeni tih postupaka. Ugovorni autoritet treba da, u obaveštenju, da detaljnije objašnjenje prihvaćenih činjenica i obrazloženje upotrebe postupka.

## **Član 21**

1. Član 36. osnovnog zakona, stavovi 2. 3. 4. 7. 8. i 9. brišu se iz teksta zakona.

2. Član 36. osnovnog zakona, stv. 5. i 6. menjaju se i glase:

5. Dosije za kvote cena: (i) opisaće, na osnovu člana 28. poslove, robu i usluge, (ii) obavestiće sve privredne operatore da njihove kvote trebaju sadržati ukupan iznos tačne cene koju, ugovorni organ treba platiti, kako bi dobio robu ili odgovarajuće usluge i taj iznos tačne cene treba obuhvatiti bilo kave i sve poreze i primenljive carine kao i sve druge tarife prevoza, osiguranja, instalacije, tarife, opterećenja ili ostale troškove bilo kakve vrste i (iii) odrediće datum do kada se mogu predati kvote cena.

6. Za aktivnost nabavke koja se odvija na osnovu stava 1. ovog člana, datum do kojeg se trebaju primiti sve kvote cena, ne sme biti manji od pet (5) dana od dana dostavljanja dosijea za kotiranje cena.

## **Član 22**

1. Član 38. osnovnog zakona, na kraju stava 2. dodaje se sledeći tekst:

Ukoliko se okvir javnog ugovora sklapa za manje od trideset šest (36) meseci, on se ne može produžiti više od određenog roka, bez vođenja novih postupaka nabavke. To znači, da produžavanje roka okvira javnog ugovora treba odrediti još u početku postupka nabavke. Predviđena količina specifikovana u tenderskoj dokumentaciji, jeste samo indikativna količina. Ugovorni organ će naznačiti u dosije tendera vrednost ili količinu

ugovora, kao prag ili plafon i dozvoli će njenu derivaciju, izjavljujući, takođe, procenat dozvoljenog neslaganja. Dozvoljeno neslaganje ne sme biti veće od plus/minus trideset (30%) posto. Ukoliko kupovni nalozi prekoračuju ukupnu indikativnu količinu ili ukupnu indikativnu vrednost okvira javnog ugovora (obuhvatajući + trideset posto 30%), bez obzira na konačan datum isteka okvira javnog ugovora, ugovor će biti automatski prekinut.

2. Član 38. osnovnog zakona, stav 6. menja se i glasi:

6. Samo privredni operatori, koji su stranke okvira javnog ugovora mogu učestvovati u mini-tenderima prema podstavu 5.2. stava 5. ovog člana. U slučaju upotrebe mini tendera, ugovorni autoritet poziva sve privredne operatore koji su stranke okvira javnog ugovora, kako bi podneli njihove pismene ponude. Rok za predaju ponuda, treba da je najmanje pet (5) dana. Ugovorni organi treba dodeliti ugovor, privrednog operatora, koji je dao najbolju ponudu, prema određenim kriterijumima u pozivu za ponude. U slučaju da svi privredni operatori koji su strane okvira javnog ugovora ne budu predali ponude, postupak mini tenderisanja će biti važeća. Ugovorni organi će dodeliti ugovor privrednom operatoru koji je ponudio najbolju ponudu prema utvrđenim kriterijumima u pozivu za ponude. Svaka dodela ugovora prema podstavu 5.2. stav 5. ovog člana, podleže zahtevima za obaveštenje iz člana 41. ovog Zakona, zahtevima za potpis iz člana 26. ovog zakona i svaka dodela takvog pomoćnog ugovora jeste subjekat pravila koja regulišu postupak razmatranja žalbi, utvrđene u IX delu.

### **Član 23**

Član 40. osnovnog zakona, preformuliše se i glasi:

### **Član 40 Obaveštenje o ugovoru**

Kada ugovorni organ stremi preduzimanju nabavke sprovođenjem otvorenih, ograničenih postupaka, kotiranje cena konkurentnim postupkom sa pregovorima, ugovorni organ će pripremiti obaveštenje ugovora na jezike navedene u članu 13. Ugovorni organ će obezbediti, da verzije svih jezika jednog obaveštenja ugovora, budu usaglašene sa ovim Zakonom i da sadrže identične materijalne informacije.

### **Član 24**

1. Član 41. osnovnog zakona, menja se i glasi:

Ukoliko je ugovorni organ dodelio neki javni ugovor koristeći otvorene, ograničene i konkurente postupke sa pregovorima, progovorenim bez prisustva javnosti ili postupke kotiranja cena, taj ugovorni organ u roku od dva (2) dana nakon dodele tog ugovora, pripremiće obaveštenje o izboru ugovora na navedenim jezicima u članu 13. ovog Zakona,

Ugovorni organ će osigurati da obaveštenja o dodeli ugovora na svim jezicima budu u skladu sa zakonom i da sadrže identične materijalne informacije. Ugovorni autoritet, zajedno sa obaveštenjem o dodeli ugovora, treba da preda RKJN-u jedan primerak izjave o potrebama i raspoloživosti sredstava za dodeljeni ugovor.

## **Član 25**

1. Ispod člana 41. osnovnog zakona, dodaje se član 41A, koji glasi:

### **Član 41 A Obaveštenje za potpis ugovora**

Ukoliko je Ugovorni autoritet potpisao javni ugovor upotrebom otvorenog, ograničenog, i konkurentnog postupka sa prigovorima, progovorenih bez objavljivanja ili postupke kotiranja cena ili postupke minimalnih vrednost, taj ugovorni autoritet u roku od dva (2) dana, nakon dodele tog ugovora, pripremiće obaveštenje o izboru ugovora na navedenim jezicima u članu 13. ovog Zakona.

## **Član 26**

1. Član 42. osnovnog zakona, stav 1. menja se i glasi:

1. Svaki ugovorni autoritet, odmah će predati RKJN-u verzije na svim jezicima jednog obaveštenja kojeg je pripremio na osnovu čl. 39. 40. 41. ili 41A ovog Zakona. RKJN će uspostaviti pravila koja regulišu predaju ovih obaveštenja.

2. Član 42. osnovnog zakona, stav 3. briše se iz teksta zakona

## **Član 27**

1. Član 44. osnovnog zakona, stav 4. briše se iz teksta Zakona.

2. Član 44. osnovnog zakona, stav 5. menja se i glasi:

5. Tokom nabavke koja sprovodi postupke kotiranja cena, ugovorni autoritet će odrediti jedan rok za prijem tendera kako je utvrđeno stavom 3. člana 36. ovog zakona.

## **Član 28**

1. Član 46. osnovnog zakona, stav 3. menja se i glasi:

3. Tokom aktivnosti nabavke koja primenjuje ograničene procedure, ugovorni organ može odrediti vremenski rok: (i) koji nije kraći od petnaest (15) dana, za prijem zahteva za učešće i /ili (ii) nije kraći od deset (10) dana, za prijem tendera.

## **Član 29**

1. Član 47. osnovnog zakona, stv. 1.1. 1.2. i 1.3. menjaju se i glase:

1.1. za prijem tendera u aktivnosti nabavke koja primenjuje otvorene postupke ili postupke kotiranja cena, na dan objavljivanja obaveštenja o ugovoru;

1.2. za prijem zahteva za učešće u aktivnost nabavke, koja primenjuje ograničene ili konkurentne sposobnosti sa pregovorima, na dan objavljivanja obaveštenja o ugovoru;

1.3. za prijem tendera u aktivnost nabavke koja primenjuje ograničene ili konkurentne postupke sa pregovorima, na dan kada su poslani svi pozivi za predaju tendera.

## **Član 30**

1. Član 50. osnovnog zakona, stv. 1. i 2. menjaju se i glase:

1. U toku ograničenih i konkurentnih postupaka sa pregovorima, ugovorni organ, istovremeno, će pismeno dostaviti svim izabranim kandidatima poziv za tender.

2. U toku ograničenih i konkurentnih postupaka sa pregovorima, svi pozivi za tender će biti poslani zajedno sa dosijeom tendera, izuzev, ukoliko je ugovorni organ omogućio elektronskim putem dobijanje dosijea tendera. Ukoliko je ugovorni autoritet, takve materijale stavio na raspolaganje elektronskim putem, poziv će sadržati dovoljno informacija kako bi omogućio kandidatu pristup tom materijalu.

2. Član 50. osnovnog zakona, stav 3. briše se iz teksta zakona

3. Član 50. osnovnog zakona stav 5. menja se i glasi:

5. Ako se jedna aktivnost ugovornog tendera, koji primenjuje ograničene ili konkurentne postupke sa pregovorima sprovodi ubrzanim vremenskim rokovima, shodno stavu 3. člana 46. ovog Zakona, ugovorni organ će poslati pozive za predaju tendera na najbrži mogući način komuniciranja.

## Član 31

1. Član 51. osnovnog zakona, stav 1. menja se i glasi:

1. U obaveštenju o ugovoru, ugovorni organ treba da naglasi i u celosti odredi u dosijeu tendera sve kriterijume izbora koje zainteresovani privredni operator treba ispuniti, kako bi se smatrao kvalifikovanim: (i) u slučaju otvorenih i postupka kotiranja cene za dodelu jednog ugovora; ili (ii), u slučaju ograničenih ili konkurentnih postupaka sa pregovorima, da bi primio jedan poziv za tender. Svi kriterijumi izbora se trebaju ograničiti samo na potrebne kriterijume, kako bi obezbedili da samo privredni operatori koji poseduju potrebne profesionalne, finansijske i tehničke sposobnosti, kako bi ispunili uslove odgovarajućeg ugovora, smatraće se kvalifikovanim za dobijanje jednog ugovora ili poziva za tender. Ni u kom slučaju, ugovorni autoritet ne treba obuhvatiti, specificovati ili upotrebi kriterijume za izbor, koji se zasnivaju na druga razmatranja sem onih koje su dozvoljene odredbama članova 65.-70. ovog zakona.

## Član 32

1. Član 52. osnovnog zakona, stv. 1. i 3. menjaju se i glase:

1. Ugovorni organ u obaveštenju o ugovoru i u dosijeu tendera odrediće kriterijume koji će se koristiti za dodelu ugovora. Kriterijumi bi trebali biti ili najniža cena ili ekonomski podobniji tender.

3. Samo merljivi kriterijumi i oni koji su prethodno utvrđeni u dosijeu tendera, mogu se koristiti za ocenu. Ugovorni organ može upotrebiti samo relevantne kriterijume, direktno vezane za ugovor. Takvi kriterijumi su, ali se ne ograničavaju u vezi sa: kvalitetom, cenom, tehničkim i estetskim zaslugama, funkcionalnim i karakteristikama sredine, tekućim troškovima, efektnošću cene, posle prodajne usluge i tehnička pomoć.

2. Član 52. osnovnog zakona, posle stava 4. dodaju se stv. 5.6. i 7. koji glase:

5. Ako je kriterijum ekonomski povoljniji tender, obavezno je pretvaranje svakog elementa kriterijuma u poene, zatim uporedi na osnovu formule i težina određenih u saopštenju o ugovoru i dosijeu tendera.

6. Kod kriterijuma, tender sa najnižom cenom, ne dozvoljava se pretvaranje cena u poene i uporedivnje. Kod ugovora sa višestrukim uslugama ili ugovorima sa cenama jedinica, cene se mogu izmeriti na osnovu težine svake "kategorije usluga" ili "artikla", kako bi govorni organ utvrdio koja je ponuda sa najnižom cenom. U slučaju najniže cene, merenjem cena, težina cene, merene cene se zasnivaju na cenama koje su ponudili individualni privrednog operateri, stoga nije dozvoljeno bodova poređivanjem cena različitih ponuđača.



7. U slučaju sumnje na bilo koju informaciju predatu od strane privrednog operatora, ugovorni organ će proveriti verodostojnost informacija i tenderske dokumentacije.

### Član 33

Član 53. stav 7. osnovnog zakona menja se i glasi:

7. Ukoliko u jednoj aktivnosti nabavke, koja obuhvata upotrebu otvorenog postupka, ograničene ili konkurentne pregovorima, ugovorni organ privrednom operateru daje dodatna objašnjenja ili informacije. Rok za davanje informacija za deset (10) dana je kraći od roka koji je određen za prijem tendera. Ugovornom organu će se produžiti taj rok, kako bi se privrednim operatorima ostavio rok od najmanje deset (10) dana od dana kada se, za predaju njihovih tendera daju odgovarajuće informacije.

Ukoliko je jedan privredni operator predao tender, tom privrednom operatoru će dozvoliti predaja ispravke za navedeni tender, međutim ispravka se ograničava samo na izmene koje su vezane sa opravdanim objašnjavajućim ili dodatnim informacijama.

### Član 34

Član 56. stav 2. podstav 2.2. i stav 3. osnovnog zakona menjaju se i glase:

2. U slučaju ograničenih i konkurentskih postupka sa pregovorima, ugovorni organ će izabrati kandidate koji će biti pozvani da podnesu tender ili predlog, samo na osnovu:

2.2. dokumenata, informacija i / ili dokaza o kvalifikacijima dostavljenih od strane kandidata kao neposredni odgovor na osnovu zahteva navedenih u obaveštenju o ugovoru i prekvalifikacione dokumentacije. Kandidati koji nisu izabrani na ovaj način biće eliminisani iz daljeg učešća. Svi kandidati za koje se zaključi da su ispunili navedene kriterijume i koji nisu izuzeti ovim stavom, biće pozvani da dostave ponudu, osim ako broj takvih kandidata prelazi broj šest (6). Ako je broj kandidata veći od broja šest (6) onda će ugovorni organ pozvati šest (6) najkvalifikovanijih kandidata da dostave ponudu. U pravilima za javne nabavke RKJN će odrediti detaljan postupak koji ugovorni organi trebaju poštovati tokom navedenog izbora. RKJN će obezbediti da taj postupak: (i) bude u skladu sa najboljim međunarodnim praksama, (ii) obezbeđuje konkurenciju i adekvatnu transparentnost, (iii) primenjuje princip nediskriminacije i (iv) inače je u skladu sa svim važećim odredbama ovog zakona. U obaveštenju o ugovoru i dokumentaciji predkvalifikacije, ugovorni organ je dužan da navede: (i) informacije koje će biti osnova za izbor kandidata; (ii) objektivne i nediskriminatorne kriterijume koji se moraju uzeti u obzir tokom postupka izbora i važnosti koja je data svakom kriterijumu.

3. Tokom otvorenih postupaka ponuđač ili kandidat tokom ograničenih i pregovaračkih konkurentnih postupaka, neće se diskvalifikovati ili isključiti iz takvih postupaka na osnovu nekog zahteva ili kriterijuma koji nije naveden u obaveštenju o ugovoru i dosijeu tendera.

## **Član 35.**

Član 57. osnovnog zakona, stavovi 3. 5. 6. 8. i podstav 8.1. menjaju se i glase:

3. Ako ugovorni organ odluči o depozitu za osiguranje tendera, iznos tog osiguranja ne treba da bude manji od jednog procenta (1%) i ne veći od tri procenta (3%) od procenjene vrednosti javnog ugovora ili konkursa projektiranja, ali ni u kom slučaju ne može biti manji od hiljadu (1.000) evra.

5. Osiguranje tendera se vrši u obliku overenog čeka, akreditiva, bankarske garancije ili polise osiguranja; U svakom slučaju, ugovorni organ će navesti u dosijeu tendera sve uslove- predviđene u pravilima nabavke – koje treba ispuniti vlasnik čeka, akreditiva, bankarske garancije ili polise osiguranja.

6. U tenderskom dosijeu ugovorni organi neće ograničiti diskreciju ponuđača da dostave osiguranje tendera u jednom od oblika iz stava 5. ovog člana. Svaka odredba koja ograničava formu u kojoj se mogu podnositi takva osiguranja, osim onih iz stava 5. ovog člana, smatra će se nevažećim.

8. Ako ugovorni autoritet ustanovi da se desilo nešto što iziskuje oduzimanje osiguranja tendera u skladu sa stavom 1. ovog člana, ugovorni organ (i) obaveštava dotičnog ponuđača u pisanoj formi o toj odluci. U svakom slučaju, ukoliko je osiguranje navedenog tendera deponovano u obliku kredita ili bankarske garancije, ugovorni organ prvo treba da preduzme sve neophodne mere za preuzimanje tih fondova od njihovog izdavaoca, pre nego što pošalje ponuđaču traženo obaveštenje iz prethodne rečenice. Ugovorni organ će deponovati te fondove koji ne mogu da se koriste dok dotični ponuđač bezuspešno ne iscrpi sva svoja prava na žalbu protiv odluke ugovornog organa. Nakon što ponuđač bez uspeha iscrpe sva svoja prava apela protiv te odluke, a nije dobijen nikav nalog od TRN-a ili nadležnog suda koji traži od ugovornog organa da ne izvrši nijednu sistematizaciju navedenih fondova, ugovorni organ je dužan da:

8.1. ako se ugovorni autoritet povinuje normativnim aktima o javnim budžetskim pitanjima ili pitanjima izdvajanja, tretira konfiskaciju tog osiguranja depozita kao novčanu kaznu ili/ kaznu i ta sredstva prenese u Kosovski budžetski fond u skladu sa relevantnim odredbama takvih akata; ili

## **Član 36.**

Član 58. osnovnog zakona, stav 3. menja se i glasi:

3. Odgovarajući službenik za nabavke vrši otvaranje tendera. Prilikom otvaranja svakog tendera, službenik za nabavke pročitava će naglas prisutnima: (i) ime i lokaciju ponuđača, (ii) ukupnu cenu specifikovanog tendera i kad god je moguće, cene po jedinici, izuzev kada je dotični dokument komponenta tehničkog predloga dvodelnog tendera i neke primedbe. Kada se iz ne trenutnih razloga ne mogu pročitati cene po jedinici, te cene u svakom slučaju treba da budu vidljive svim predstavnicima ponuđača u javnom otvaranju. Pr.

njihovo objavljivanje ili korišćenje bilo kog drugog odgovarajućeg načina koji garantuje transparentnost. U svakom slučaju, svaka stranica finansijskog tendera će biti potpisana tokom javnog otvaranja od jednog predstavnika drugog ponuđača. U slučaju aktivnosti nabavke gde kriterijum za dodelu ugovora je ekonomski najpovoljnija ponuda, sve što ima veze sa brojevima treba pročitati, kao npr. vreme isporuke, period garancije i slično. Sve informacije koje su pročitane upisaće se u zapisnik o javnom otvaranju tendera, koji će na kraju sastanka potpisati odgovarajući službenik za nabavke, članovi Komisije za otvaranje i svaki predstavnik ponuđača koji je prisutan na sastanku. Zapisnik će odmah biti obuhvaćen u beleškama o aktivnostima javne nabavke koji se zahtevaju u stavu 1. člana 10. ovog zakona i po jedan primerak ovog zapisnika dostavlja se svim ponuđačima.

### **Član 37**

Član 59. osnovnog zakona, stavovi 1. i 3. menjaju se i glase:

1. Ugovorni autoritet je dužan da osnuje Komisiju za procenu za ispitivanje, ocenu i upoređivanja ponuda. Svi članovi Komisije za procenu preuzimaju punu individualnu odgovornost za sprovedenu ocenu ponude. Sa početkom sprovođenja elektronske nabavke, RKJN će doneti podzakonske akte o ovom pitanju.

3. Ugovorni autoritet je dužan da ispravi greške u tenderu koje su aritmetičke prirode ako se ove greške otkriju u toku ispitivanja tendera, međutim, ove ispravke ne mogu biti veće od dvaposto (2)% od ukupne vrednosti ponude. U tom slučaju, cena po jedinici ponuđena od ekonomskog operatera u njegov finansijski tender, uvek će se smatrati kao cena koja preovlađuje na bilo koju drugu kontradiktornu cenu. Kada se traži cena po jedinici, elementi jedine cene ukupne cene ponuđene od strane ekonomskog operatera u njegovom finansijskom tenderu uvek će se smatrati kao cena koja preovlađuje ukupnu cenu. Ugovorni autoritet će odmah dostaviti odgovarajućim ponuđačima pismeno obaveštenje o tim promenama.

### **Član 38**

Član 60A osnovnog zakona briše se iz teksta zakona.

### **Član 39**

Član 61. osnovnog zakona, posle stava 5. dodaje se stav pod rednim brojem 6. sa sledećim tekstom:

6. RKJN donosi podzakonski akt za detaljno uređivanje utvrđivanja neuobičajeno niske cene.

## Član 40

Član 62. osnovnog zakona, menja se i glasi:

### Član 62 Završetak aktivnosti za nabavke

1. Ugovorni organ treba da prekine aktivnost nabavke koja neće rezultirati dodelom ugovora iz jednog od dole navedenih razloga:

1.1. zbog kršenja trenutnog zakona do kojeg se došlo ili će doći u postupku nabavke, koje se ne može otkloniti ili sprečiti putem zakonskih amandmana uslova nabavke, uključujući i slučajeve gde odredba zakona zahteva prekid aktivnosti nabavke.

2. Ugovorni organ može zaključiti aktivnost nabavke koja neće rezultirati dodelom ugovora samo iz jednog od dole navedenih razloga:

2.1. svi odgovarajući tenderi sadrže cene koje znatno premašuju budžet ugovornog organa za aktivnost nabavke ili

2.2. pre otvaranja ponuda, prestanak aktivnosti nabavke postalo je neophodno zbog objektivnih događaja koji se mogu demonstrirati i/ili razloga koji su van kontrole ugovornog organa i koji se ne mogu predvideti u vreme pokretanja aktivnosti nabavke, ali to treba da se uradi najmanje tri (3) dana pre otvaranja tendera.

## Član 41

Član 63. osnovnog zakona, stavovi 1. 3. 5. 6. i pod stav 8.1. menjaju se i glase:

1. Ugovorni organ može zahtevati od ekonomskog operatera kojem je dodeljen ugovor da deponuje osiguranje izvršenja kao preduslov za potpisivanje i stupanje na snagu ovog ugovora, ukoliko: (i) se radi o ugovoru o radovima; (ii) se radi o ugovoru o uslugama za razvoj kompjuterskih programa ili (iii) postoji opasnost da će kršenje dotičnog ugovora prouzrokovati suštinsku štetu ugovornom autoritetu i / ili može zahtevati od ugovornog autoriteta da snosi velike troškove za zatvaranje ugovora.

3. U slučaju srednjih ili velikih ugovora, ugovorni organ može zahtevati od ekonomskog operatera da osigura izvršenje za dobrobit i sprovođenje slučajeva ugovornog organa, kao preduslov za potpisivanje i stupanje na snagu tih ugovora i vrednost takvog osiguranja koja će biti jednaka štetama i troškovima koje ugovorni organ predviđa da će ih imati u slučaju kršenja ugovora od strane ekonomskog operatera.

5. Osiguranje izvršenja može se uraditi overenim čekom, akreditivom, obveznicama ili bankarskom garancijom, izdate od strane renomirane banke koja preuzima na sebe plaćanje ugovornom organu, bez daljih potvrda, uslova i popusta, bilo koji iznos do iznosa

utvrđenog u prijemu pisanog zahteva ugovornog organa u slučaju da ekonomski operater ne izvršava obaveze prema ugovornom organu. Ugovorni organ je dužan da u dosijeu tendera navede dodatne uslove koje treba ispuniti opunomoćeni o osiguranju izvršenja.

6. Ugovorni organi neće ograničiti u dosijeu tendera diskreciju ponuđača da dostave osiguranje izvršenja u bilo kojem od oblika iz stava 5. ovog člana. Svaka odredba koja ograničava formu u kojoj se mogu podnositi takva osiguranja, osim onih iz stava 5. ovog člana će se smatrati nevažećim:

8.1. ukoliko se ugovorni organ povinuje normativnim aktima o budžetskim javnim pitanjima ili pitanjima prisvajanja, tretira takvo oduzimanje depozita osiguranja izvršenja kao novčane kazne/ kazne i preneće ta sredstva u Kosovski budžetski fond u skladu sa relevantnim odredbama takvih akata ili

## **Član 42**

1. Član 65. osnovnog zakona, posle podstava 1.2. dodaje se podstav sa rednim brojem 1.3. sa sledećim tekstem:

1.3. budući u svakom slučaju u sukobu interesa, kao što je definisano u članu 4 stav 1.75

2. Član 65. osnovnog zakona, na kraju stava 3.2 dodaje se sledeći pasus:

“konstatovana od jednog nadležnog suda”.

3. Član 65. osnovnog zakona, podstavovi 4.10. i 4.11. menjaju se i glase:

4.10. još nije sproveo odluku izdatu od nekog suda Kosova;

4.11 dao je lažnu izjavu u vezi sa postupkom za dodelu javnog ugovora, ako su u vezi sa nedostatkom razloga za izuzeće ili ispunjenjem kriterijuma za izbor.

## **Član 43**

Članu 66. osnovnog zakona, na kraju stava 1. dodaje se sledeća rečenica :

„Privredni registar nije potreban u slučajevima organizacija civilnog društva“.

## **Član 44**

1. Član 68. osnovnog zakona, stav 1. i pod stav 1.4. menjaju se i glase:

1. Ugovorni organ može da zahteva od ekonomskih operatera da dostave dokaze koji potvrđuju da oni ispunjavaju minimalne ekonomske i finansijske zahteve navedene u

tenderskoj dokumentaciji i u obaveštenju o ugovoru. Kada se zahteva minimalni godišnji promet koji moraju imati ekonomski operateri neće preći dvostruku procenjenu vrednost ugovora. Zahtevi za ekonomsko stanje moraju se obavezno izraziti u brojkama i odnositi na maksimalno tri finansijske godine. Kada je pored minimalnog prometa potreban određeni minimalni promet u određenoj oblasti koja je obuhvaćeno ugovorom, taj promet ne sme preći jedan zarez pet (1,5) puta procenjenu vrednost ugovora. Uopšte, ekonomskim operaterima se dozvoljava da ispune ove zahteve podnoseći, ako je to važno i neophodno, jednu ili više dole navedenih referenci:

1.4. kopije finansijskih izveštaja i izveštaja menadžmenta, overeni od strane jedne poznate i licencirane firme za kontrolu ili nezavisnog licenciranog revizora ili

2. Članu 68. osnovnog zakona, posle podstava 1.4. dodaje se novi podstav 1.5 sa sledećim tekstom:

1.5. Godišnje poreske izjave podnesene u Poresku upravu Kosova.

#### **Član 45**

Član 69. osnovnog zakona, stav 2.4. menja se i glasi:

2.4. uzorcima proizvoda, opisima, grafičkim prikazima i/ili fotografijama proizvoda za snabdevaje i/ili

#### **Član 46**

Član 71. osnovnog zakona, stav 4. menja se i glasi:

4. Ukoliko se tender podnosi od grupe ekonomskih operatera, svaki član grupe je dužan da dokaže ili potvrdi u skladu sa članom 67. ovog zakona, da nije isključen iz učešća u aktivnostima nabavke prema članu 65. ovog zakona. Svaki zahtev ugovornog autoriteta u skladu sa članom 66.2. 68. i 69. ovog zakona primenjuje se samo na grupu u celini, a ne na pojedine pripadnike grupe.

#### **Član 47**

Član 72. osnovnog zakona, menja se i glasi:

#### **Član 72**

#### **Dokumentacija i dopunske informacije**

1. Kad informacija ili dokumenta koje treba da se dostave od strane ekonomskih operatera su ili izgleda da su nepotpuna ili pogrešna ili kada nedostaju specifična dokumenta,

ugovorni organ može da traži od ekonomskih operatera da dostave kompletiraju ili razjasne potrebne informacije ili dokumentaciju u okviru određenog vremenskog roka, pod uslovom da su ti zahtevi u potpunosti u skladu sa principima jednakog tretmana i transparentnosti.

2. Ugovorni organ može pozvati ekonomske operatere da dopune ili razjasne podnete sertifikate i dokumenta u skladu sa čl. 65.-71. ovog zakona.

3. Obezbeđivanje informacija koje nedostaju ili pružanje informacije primenjiva će se samo na dokumentima čije postojanje je fiksirano pre isteka roka za podnošenje ponuda i može se objektivno verifikovati.

### **Član 48**

Član 83. osnovnog zakona, stav 1. menja se i glasi:

1. Obaveštenja o ugovoru koji pozivaju učesnike na ograničene ili procedure sa pregovorima mogu da se zamene sa prethodnim obaveštenjem. Obaveštenje mora u svakom slučaju: (a) da se na specifičan način referiše na snabdevanja, radove ili usluge koje će biti predmet ugovora koji će biti dodeljeni, (b), da kaže to da će ugovor biti dodeljen u tenderu koji obuhvata samo pozvane ekonomske operatere.

### **Član 49**

1. Član 87. osnovnog zakona, stav 2. pod stavovi 2.1. 2.4. i 2.13. menjaju se i glase:

2. Pored gore navedenih pitanja, stručnjak za nabavke ima odgovornost i ovlašćenje da:

2.1. vrši nadzor aktivnosti nabavke i upravljanje ugovorima u cilju nadgledanja sprovođenja ovog zakona;

2.4. da prima izveštaje od ugovornih organa kao što je navedeno u članu 35. stav 1. i članu 61. stav 5. ovog zakona, u cilju obavljanja aktivnosti predviđene u podstavu 2.13. RKJN u svakom slučaju može da odluči da kontroliše gore navedene odluke i, ako je potrebno, pozvati odgovarajući ugovorni organ da preispita svoju odluku u skladu sa datim mišljenjem. Ako RKJN odluči da proveri navedene odluke, to treba da uradi u roku od dva (2) dana od dana prijema tog izveštaja. Mišljenja RKJN-a koja su data u skladu sa ovim stavom, za ugovorne autoritete imaju ne obavezujući karakter, ali nadležni organi ih mogu uzeti u obzir prilikom razmatranja žalbi podnetih u skladu sa IX poglavljem ovog zakona.

2.13. za svaku kalendarsku godinu, priprema i preda Vladi i Skupštini godišnji izveštaj analizirajući aktivnosti javne nabavke na Kosovu za tu kalendarsku godinu, zajedno sa preporukama za poboljšanje sistema za javne nabavke i/ili poboljšanja

ovog zakona. Izveštaj se podnosi najkasnije do kraja marta naredne kalendarske godine;

2. Član 87. osnovnog zakona, stav 2.2. briše iz teksta zakona.

3. Član 87. osnovnog zakona, stav 2.16. briše se iz teksta zakona.

### **Član 50**

Član 88. osnovnog zakona, stav 2. "RKJN" se zamenjuje izrazom "ekspert za nabavke"

### **Član 51**

Član 89. osnovnog zakona, stv. 1. i 4. menjaju se i glase:

1. Odbor RKJN-a se sastoji od tri (3) člana. Oni se imenuju na mandat od pet (5) godina bez prava reizbora. Odbor RKJN-a imenovan ranijim usvajanjem, zadržava mandat do isteka tog imenovanja, odnosno do izbora novih članova od strane Skupštine.

4. Vlada i Skupština treba da se pobrinu da svako lice predloženo za člana RKJN-a ispunjava sledeće kriterijume:

4.1. da ima diplomu univeziteta;

4.2. da ima najmanje pet (5) godina iskustva u oblasti javnih finansija i nabavke.

### **Član 52**

1. Član 91. osnovnog zakona, u stv. 1. 2. i 3. "RKJN" se zamenjuje izrazom "ekspert za nabavke".

2. Član 91. osnovnog zakona, stav 4. briše se,

### **Član 53**

Član 93. osnovnog zakona, menja se i glasi:

### **Član 93**

#### **Udaljavanje i suspenzija članova RKJN-a.**

1. Ako je član RKJN-a predmet sudskog postupka u kome se tereti za krivično delo ili je počinio delo koje je u suprotnosti sa profesionalnom etikom i profesionalizmom u vezi sa profesionalnim obavezama, može se udaljiti ili suspendovati.



2. Postupak udaljavanja ili suspenzije članova RKJN-a je isti sa postupcima njihovog imenovanja.

## **Član 54**

Član 94. osnovnog zakona, stav 2. menja se i glasi:

2. Za svaku kalendarsku godinu, CAN priprema i dostavlja ministru finansija godišnji izveštaj koji odražava aktivnosti javnih nabavki pod vođstvom CAN-a za tu kalendarsku godinu. Ovaj izveštaj se podnosi najkasnije do kraja februara naredne kalendarske godine.

## **Član 55**

Član 95. osnovnog zakona menja se i glasi:

## **Član 95**

### **Aktivnosti nabavke CAN-a**

1. Iz razloga stručne ekspertize, ekonomičnosti troška, efikasnosti ili drugih pravnih pitanja, ministar finansija ima ovlašćenje da odredi CAN kao odgovorni ugovorni organ za vršenje te aktivnosti nabavke. U tom slučaju (i): CAN obaveštava određeni ugovorni autoritet ili autoritete, koji više nisu ovlašćeni da vrše navedenu nabavku, i (ii) CAN za sve ciljeve trenutnog zakona, smatraće se " ugovorni organ" za dotičnu aktivnost nabavke.

2. Na predlog Ministarstva finansija, Vlada će do trideset prvog (31.) januara svake godine sastaviti spisak robe ili artikala, radova ili usluga zajedničke upotrebe, koji će biti dodeljeni od strane CAN-a koristeći okvirne sporazume. Ovaj spisak se usvaja u obliku administrativnog uputstva. Spisak i sve njegove dopune objavljuju se u medijima i na veb stranici RKJN-a, kao što je definisano u podstavu 2.10. stava 2. člana 87. ovog zakona.

3. U slučaju navedenog u prethodnom stavu, ugovorni organ naručuje kod CAN-a robe, radove ili usluge koje nabavlja CAN kao što je navedeno u stavu 2. Za ove artikle, radove ili usluge, ugovorni organ neće voditi samostalnu aktivnost za nabavke. Svaki ugovor zaključen u suprotnosti sa ovim stavom biće proglašen kao neispravan.

4. Na osnovu adekvatnog obrazloženja, ugovorni organ može zahtevati od CAN-a obavljanje aktivnosti nabavke u njegovo ime. Nakon razmatranja ovog obrazloženja od strane ugovornog autoriteta, Ministar finansija može dozvoliti CAN-u da obavi aktivnosti za nabavku. Ugovorni organ, takođe, može da traži od CAN-a da njegovi eksperti pomognu ugovorni autoritet za vršenje aktivnosti javne nabavke vršene od strane samog ugovornog organa.

## **Član 56**

Član 99. osnovnog zakona, menja se i glasi:

## **Član 99 Funkcije i ovlašćenja TRN-a**

## **Član 57**

Član 100. osnovnog zakona, menja se i glasi:

## **Član 100 Imenovanje članova TRN-a**

1. Odbor TRN-a se sastoji od pet (5) članova, koji se imenuju na mandat od pet (5) godina bez prava reizbora.
2. Članovi TRN-a koji su imenovani po prethodnom usvajanju zadržaće mandat do isteka tog imenovanja, odnosno do imenovanja novih članova koje bira Skupština. Svaki član odbora može biti ponovo izabran samo jednom, pod uslovom da ispunjava uslove za imenovanje u skladu sa zakonom na snazi u vreme kada se ponovo bira.
3. Po isteku početnog mandata iz stava 1. ovog člana ovog zakona, svako ponovno imenovanje ili novo imenovanje se vrši na mandat od pet (5) godina.
4. Svako lice nominovano za TRN mora imati sledeće kvalifikacije i ispuni sledeće kriterijume:
  - 4.1. da je državljanin Kosova;
  - 4.2. da nije krivično osuđivan;
  - 4.3. da ima diplomu pravnog fakulteta koja je važeća u skladu sa kosovskim zakonom;
  - 4.4. da ima položen pravosudni ispit;
  - 4.5. da ima najmanje tri (3) godine radnog iskustva u oblasti pravosuđa u vezi sa javnom administracijom i nabavkama, nakon završetka pravosudnog ispita;
  - 4.6. da ima sposobnost za nepristrano, savesno, marljivo, odlučno i odgovorno obavljanje poverene dužnosti.

## **Član 58**

Član 102. osnovnog zakona, menja se i glasi:

## **Član 102**

### **Udaljavanje i suspenzija članova TRN-a**

1. Ako član TRN-a podleže sudskom postupku u kojem se tereti za krivično delo vezano za zadatke i odgovornosti TRN-a, suspenduje se s posla. Ukoliko je član TRN-a osuđen za neko krivično delo u vezi sa zadacima i odgovornostima TRN-a, udaljava se s posla.
2. Postupak udaljavanja i suspenzije članova TRN-a je isti sa postupcima njihovog imenovanja.

## **Član 59**

Član 105. osnovnog zakona, posle podstava 2.15. dodaje se novi podstav 2.16. sa sledećim tekstom:

2.16. u ponovljenim slučajevima istih navoda žalbi, gde su predmet spora i stranke isti, za ranije ispitane slučajeve, predsednik panela za razmatranje treba ih tretirati kao presuđeno pitanje “res judicata”.

## **Član 60**

Posle člana 108. osnovnog zakona, dodaje se član 108A, koji glasi:

## **Član 108 A**

### **Preliminarno rešenje sporova**

1. Svaka zainteresovana strana koja smatra da su njegoa/njena prava, kao što je predviđeno ovim zakonom, prekršena odlukom ugovornog organa tokom vršenja aktivnosti nabavke i koji je oštećen ili rizikovao da bude oštećen zbog navodnog kršenja, može da podnese zahtev za ponovno razmatranje pri tom ugovornom autoritetu. Zahtevi za ponovno razmatranje mogu da se odnose na obaveštenja o ugovoru, tendersku dokumentaciju, ili druga obaveštenja i odluke kao što je utvrđeno u ovom zakonu, u prilikom obavljanja dotične aktivnosti javne nabavke.
2. Podnošenje zahteva za razmatranje obavezuje odgovarajući ugovorni organ da automatski obustavi sprovođenje aktivnosti nabavke koja se odnosi na navodne povrede.

3. Zahtev za razmatranje mora da se podnese odgovarajućem ugovornom organu, poštom ili bilo kojim drugim sredstvima komunikacije dozvoljenim ovim zakonom, u dole navedenim vremenskim rokovima:

3.1. ako se navodno kršenje odnosi na obaveštenje o ugovoru ili tendersku dokumentaciju, u roku od pet (5) dana pre isteka roka za predaju ponuda;

3.2. ako se navodna povreda odnosi na odluku o dodeli ugovora ili konkursa za projektovanje, u roku od pet (5) dana od dana obaveštenja o dodeli ugovora ili obaveštenja o rezultatima konkursa za projektovanje koje je poslato podnosiocu žalbe;

3.3. ako se navodno kršenje odnosi na odluku o poništenju postupka javne nabavke, u roku od pet (5) dana od dana kada je aktivnost nabavke zvanično otkazana preko obaveštenja o otkazivanju.

4. Prijave za preispitivanje moraju biti dostavljene u pisanoj formi i da sadrže iste informacije i dokumente navedene u člane 111. stav 1. ovog zakona, sa izuzetkom podstavova 1.9. i 1.10.

5. Ako prijava ne sadrži neke informacije iz stava 4. ovog člana, ugovorni autoritet će zahtevati od podnosioca žalbe da dopuni svoj zahtev u roku ne dužem od dva (2) dana od prijema zahteva. Ako podnosilac žalbe ne postupi po navedenom zahtevu, zahtev za preispitivanje će biti odbačen kao nepotpun.

6. Ugovorni organ će razmotriti zahtev u roku od tri (3) radna dana od dana podnošenja zahteva ili kada je primenljivo, od dana prijema dodatnih informacija i dokumenata predviđenih u stavu 5. ovog člana. Gore navedeni rok, u određenim opravdanim slučajevima, može se produžiti za ne više od tri (3) dodatna dana, a podnosilac žalbe će biti obavešten o tome.

7. Protiv odluke ugovornog organa, podnosilac žalbe može da podnese žalbu TRN-u u skladu sa članom 109.

8. Ugovorni organ će odbiti zahtev za preispitivanje ukoliko:

8.1. se zahtev ne podnose i vremenskom roku u skladu sa stavom 3. ovog člana;

8.2. žalba nije podneta protiv obaveštenja ili odluke kao što je navedeno u stavu 1. ovog člana;

8.3. žalba nije u skladu sa zahtevima iz stv. 4. i 5. ovog člana;

8.4. je ugovorni organ razmotrio svoju odluku u smislu onoga što se zahteva od podnosioca žalbe.

9. Odbijanje mora biti obrazloženo i saopšteno u pisanoj formi, u skladu sa ovim zakonom, podnosiocu žalbe i svim zainteresovanim stranama, ako ih ima. Štaviše, ugovorni organ može sprečiti dalji postupak, po prijemu pisanog obaveštenja od strane podnosioca žalbe o njegovoj spremnosti da povuče podneti zahtev za preispitivanje.

10. Ugovorni organ može odlukom da:

10.1. odbije predloženi zahtev za preispitivanje kao neosnovan;

10.2. usvoji zahtev za preispitivanje kao osnovan i delimično ili potpuno poništi usvojenu odluku;

11. Odluke predviđene u ovom delu su obavezne za ugovorne organe i treba ih odmah sprovesti.

12. Prigovori ili odluke usvojene u skladu sa stv. 8. i 10. ovog člana, moraju biti obrazloženi i saopšteni u pismenoj formi, u skladu sa ovim zakonom, podnosiocu žalbe i svim zainteresovanim stranama, ukoliko ih ima.

13. Izuzetno od stava 3. ovog člana, usvajanje odbacivanja ili odluke u skladu sa stv. 8. i 10. ovog člana obuhvata trenutnu obustavu usvojenih mera u skladu sa stavom 2. ovog člana.

14. Protiv usvojenih odbacivanja na osnovu podstavova 1. 2. i 3. stava 8. i odluka donetih na osnovu podstavova 1. i 2. stava 10. ovog člana, podnosilac žalbe ili zainteresovana lica, ako ih ima, mogu podneti, u svakom slučaju, žalbu pri TRN-u u skladu sa članom 109.

## **Član 61**

Član 109. osnovnog zakona, stv. 1. i 2. menjaju se i glase:

1. Protiv bilo koje odluke donete od strane ugovornog organa u skladu sa okolnostima člana 108.A svaka zainteresovana strana može da podnese žalbu pri TRN-u. Žalba se podnosi tek nakon vođenja prethodnog postupka za rešavanje spora u skladu sa članom 108.A ovog zakona.

2. Žalbu pri TRN-a treba podneti u roku od deset (10) dana, nakon donete odluke od strane ugovornog organa u prethodnom postupku rešavanja spora u skladu sa članom 108.A ovog zakona.

## **Član 62**

Član 111. osnovnog zakona, posle podstava 1.8. dodaju se podstavovi sa rednim brojevima 1.9. i 1.10. koji glase:

1.9 ima priloženu kopiju donete odluke od strane ugovornog organa tokom prethodnog rešavanja sporova u skladu sa članom 108A i

1.10 obezbeđuje dokaz o uplati tarife za žalbe iz člane 118. ovog zakona.

### **Član 63**

Član 113. osnovnog zakona, stav 1. menja se i glasi:

1. TRN će odmah ekspertu za razmatranje odrediti zadatak razmatranje svih navoda u žalbi.

### **Član 64**

Član 116. osnovnog zakona, posle stava 5. dodaje se stav sa rednim brojem 6. koji glasi:

6. Odluka TRN-a za ponovno vrednovanje izbora ponuđača ili dodele ugovora ne podrazumeva promenu početnih rezultata.

### **Član 65**

Član 118. osnovnog zakona, stav 1. menja se i glasi:

1. Podnosioci žalbe treba da plate tarifu za žalbe u TRN-u čiju vrednost utvrđuje RKJN u sekundarnom zakonodavstvu. Dokaz o uplati mora biti priključen žalbi u skladu sa članom 111. ovog zakona. Plaćanje se vrši u gotovini ili gotovinski ekvivalent na račun TRN-a u skladu sa finansijskim pravilima.

### **Član 66**

Član 119. osnovnog zakona, stv. 1. i 3. menjaju se i glase:

1. Ako podnosilac žalbe smatra da je konačna odluka ili zaključak panela za razmatranje ili TRN-a u suprotnosti sa činjenicama ili ovim zakonom, podnosilac žalbe može da traži od Osnovnog suda da preispita odluku. Zahtev se mora podneti u roku od trideset (30) dana od dana objavljivanja odluke TRN-a u skladu sa stavom 2. člana 117. ovog zakona.

3. Ako nakon gore navedenog preispitivanja, sud utvrdi da su navodi podnosioca žalbe u njegovoj prethodnoj žalbi, koja je predata TRN-u, valjano doneti, sud će izdati nalog (i) za stavljanje van snage ili promenu bilo kog naloga ili odluke donete od strane TRN-a i / ili (ii) ako podnosilac žalbe može da dokaže da je on oštećen od delovanja ili ne delovanja

ugovornog organa, onda sud, takođe, može da zatraži od ugovornog autoriteta da plati podnosiocu žalbe naknadu za pričinjenu štetu.

### **Član 67**

Član 129. osnovnog zakona, stv. 1. 3. i 4. menjaju se i glase:

1. RKJN-a je ovlašćena da donosi pravila u vezi sa korišćenjem metoda elektronske nabavke od ugovornih organa.

3. RKJN je ovlašćena da donosi pravila u vezi sa uređajima za elektronsko podnošenje i prijem tendera kao i za uređaje za elektronski prijem zahteva za učešće. Ti propisi moraju da uključe unapređeni elektronski potpis, u skladu sa međunarodnim standardima.

4. Korišćenje elektronske nabavke je obavezno, čim Vlada Kosova donese odluku o tom pitanju.

### **Član 68**

Član 132. osnovnog zakona, stv. 1.3. 1.4. 1.5. 1.6. i 1.7. se brišu iz teksta zakona.

### **Član 69**

Posle člana 132 osnovnog zakona, dodaje se član 132 A koji glasi:

#### **Član 132A**

#### **Ugovaranje usluga od strane TRN-a**

Vlada Republike Kosova podzakonskim aktom utvrđuje pravila, standarde i procedure ugovaranja javnih usluga za organizacije civilnog društva.

**Član 70**  
**Stupanje na snagu**

Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosova.

**Zakon br. 05/L - 068**  
**14. decembar 2015.**

**Predsednik Skupštine Republike Kosova**

---

**Kadri VESELI**